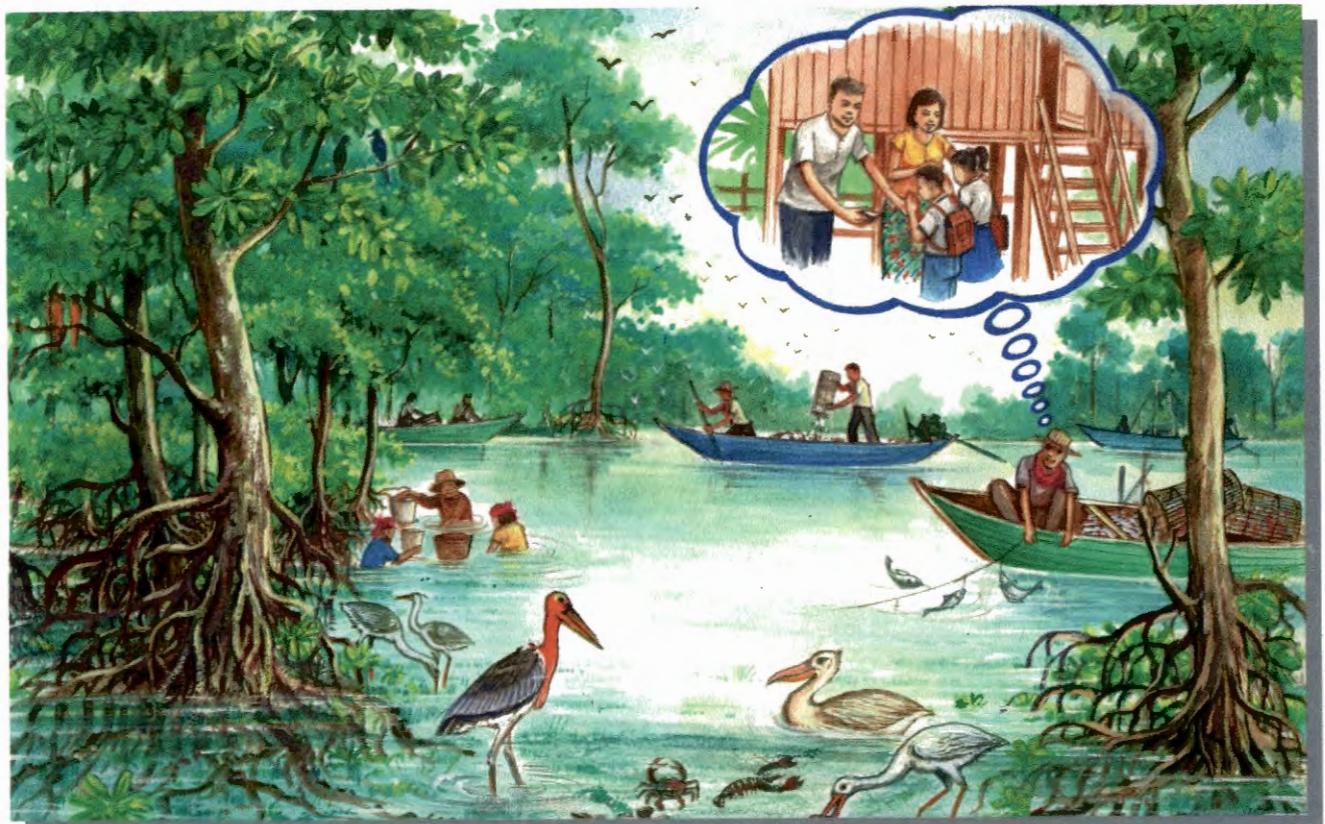


ក្រុមខ្លាស់ការបទក្រុមជាមួយការណ៍ករណីសិក្សា ផ្សេងៗបន្ទប់ជានិសោធន័យនៃពិភូលប្រជាពល



បទក្រុមជាមួយ ក្រុង មេដឹកជញ្ជូន ឬអនុវត្ត
សំរាប់គំរែការក្រុមប្រជាពលបានបច្ចុប្បន្នប៉ារិបោយហាលការបច្ចុប្បន្ន ឬធមជនាល្អការបាន

ខែក្រុង ឆ្នាំ ២០០១

បានគិតអនុយោ

សេចក្តីផ្តើម.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
លេក្ខដឹងជាមធានការងារក្រោងក្សោខ្លះនៃការសរសរស់ Toolkit?	3
គោលចំណួន.....	3
ក្រុមគោលដៅ	4
តើត្រូវប្រើប្រាស់សៀវភៅនេះហើយដូចម្ខច ?	4
តើអ្នីទៅជាករណិតក្សា ?	4
លេក្ខដឹងក្រោងក្រោងករណិតក្សា ?	5
ប្រភេទផ្ទុងៗនៃករណិតក្សា	5
ការរំលែកអំពីការងារក្រោងករណិតក្សាដែល "ឲ្យ"	6
១០នឹងការដែលត្រូវពិចារណាយករាយនៃពេលចងក្រោងករណិតក្សា	6
ជីវិតទី ១ : ការរំបៀបចំសំរាប់ការចុះមូលដ្ឋាន	7
ជីវិតទី ២ : ការកត់ត្រាពិមាននៅមូលដ្ឋាន Taking Field Notes	7
ជីវិតទី ៣ : ការរំបៀបចំពិមានដែលប្រមូលបាន Step Three: Organizing Your Field Notes	7
ជីវិតទី ៤ : បង្កើតគិតសំខាន់	8
ជីវិតទី ៥ : សរសរសចក្តីផ្តើម	9
ជីវិតទី ៦ : រៀបចំដែនការ	10
ជីវិតទី ៧ : សរសររឿងរារសង់អូក	11
ជីវិតទី ៨ : ដឹកស្រួលពាក្យពីប្រកបណ្តាលមួយ និងរៀបចំបណ្តាលមួយសាថ្ធ័រ	12
ជីវិតទី ៩ : កែវិស្វែន កែល់អនុវត្តន៍យោបល់	13
ជីវិតទី ១០ : ការរៀបចំរបាយបញ្ហា	13
<u>ចំណួនដែលត្រូវដឹងទិន្នន័យក្រោងក្រោងករណិតក្សា</u>	2
កំណត់សំគាល់សំរាប់អូកសំរួល	4
អូកសំរាប់សំរួលត្រូវតែមានការគោរពខ្លាងរឿងទៅមក Facilitators are respectful of others.....	4
អូកសំរាប់សំរួលត្រូវតែមានការប្រើប្រាស់ពេលវេលានៅក្នុងក្រោងករណិតក្សា are sensitive to local cultures	4
អូកសំរាប់សំរួលត្រូវតែមានការប្រើប្រាស់ពេលវេលានៅក្នុងក្រោងករណិតក្សា are gender sensitive	4
អូកសំរាប់សំរួលត្រូវតែមានការប្រើប្រាស់ពេលវេលានៅក្នុងក្រោងករណិតក្សា care for the environment	5

ពាក្យបច្ចេកទេស	6
ពាក្យអុបសម្ព័ន្ធ : ឧបករណ៍វាយតែជំនួយបទដោយមានចុងរូមសំរាប់ការធ្វាន់ជាករណីសិក្សា A: Useful PRA 'tools' for case study research	7
រូបភាពពិពណ៌នាអំពីក្រសារ	7
ព័ត៌មានទិន្នន័យសាស្ត្រ	8
ការពិពណ៌នាអំពីព័ត៌មានទិន្នន័យសាស្ត្រ	10
ពាក្យអុបសម្ព័ន្ធ B: ការចូលរួមក្នុងការធ្វាន់ជាករណីសិក្សា	11
ពាក្យអុបសម្ព័ន្ធ C: ការរៀបចំយុវជនយោគ	13

សិក្សាការបែងចានចូលរួមនៅខេត្តសៀមរាប:
វគ្គបណ្តុះបណ្តុះការចំណែករបាយការណ៍
ករណីសិក្សាលំរោងបំការតប់ត្រួមទេរាយទម្រង់ជាតិ
ដោយមានការចូលរួម (CBNRM) ក្នុងឆ្នាំ
២០០៩.



សេចក្តីផ្តើម :

លេខ្មែរបានជើងទានកនឡដ្ឋានប្រចាំសប្តាហត្ថិតនេះ ?

ការចេងក្រោមអាជជាការងារមួយដែលមានភាពវិរករាយ ជាដំណើរការដែលប្រកបដោយភាពថ្មីប្រុទ ជាតិសេសចំពោះការចេងក្រោមរឿងក្រុមមួយដែលធ្វើឡាយយើងអាជរកមើល្អូវវិវីនិកវិធានលម្អិតខ្លួនរបស់អ្នកឈាមម្នាក់ ។ ទៅជាយ៉ាងណាក់ដោយ ការចាប់ផ្តើមសរស់វគ្គដែករិលីមួយដែលមានការលើកបំផុត មោនជាមានសុវត្ថភាពថ្មីប្រុទក្រោមពីរបៀប "តីត្រូវ" ចែងក្រោមរឿងក្រុមមួយយ៉ាងចុចម្រេច ជូនការធនកិច្ចអាជសំនេចបាន និងមានការយកច្រក់ ។ វិធីដែលលូបំផុតដែលត្រូវរក្សាទុកដឹងឱ្យចែងក្រោមរឿងក្រុមមួយ ។

បន្ទាប់ពីមួលបានលម្អិតលើការណែនាំគ្រប់គ្រងសាធារណរដ្ឋបាល នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ការចែងក្រោងរបាយការណ៍ករណីសិក្សាការគ្រប់គ្រងបច្ចេកទេសជាតិដោយមានការចូលរួម (CBNRM) ដែលបានរៀបចំឡើងការពិនិត្យក្នុងឆ្នាំ ២០០១ សិក្សាការណ៍ដែលចូលរួមក្នុងវគ្គ



គោលធនក្រោមខ្លួន

କ୍ରତ୍ତବ୍ୟାଳସେଁ Target Group

ເພື່ອໃນການໃຊ້ກົດໝາຍນີ້ແມ່ນບໍ່ແຈ້ງ ? How to Use this Toolkit

ମୁଖ୍ୟାଜ୍ଞାନୀକାରୀଷିଖିତା ?

ស្រីមេដ្ឋានអូកព្យាយាយដើម្បីធ្វើការពិពណ៌នា នូវលំនឹងភាពចំពោះប្រភពខាងក្រោមនេះដោយដែលអ្នកណាម្នាក់ដែលតាំងចាប់ទានរយើតាតីមនុស្ស ?!?

ករណីសិក្សាថ្មន់ទាប់អំពើនឹងកំរម។

⇒ រាជ្យិកាសដីមិនបានឡើងវិញកែ

ជាល់ខ្លួនជាមួយពីមានរបស់គំរាយ

မအေမရတ္ထာနမေသာက်ယိုးမာစ်ဖော်ရက်ငါး

រីបចនាកំណត់ការពេលវេលានៅទីផ្សារ

ជោយមានការចូលរួម - CBNRM

⇒ ពន្លាឌីបរិយ-វិស៍ សហគមន៍ សកម្មភាព

ໂຄງການໃຕ້ມືດີ ກາຣກິກກົດໄຕແພີ

ໜູ້ ພາຍະນາດ

ក្រសួងក្រោមនៃក្រសួងពេទ្យ

សមាគម

⇒ រូបភាព គំនួងដៃម្ខាង ការដែកស្រួលគំនិត



ប្រាកដុមានសំនោះហើយអីជាករណីសិក្សា - ការង្លេមួចអ្នកទន្លេរឿបភៅង់អេយ
អ្នកណាម្នាក់ដែលតាំងមិនធិនុវត្តិអំពីកើតឡើកវិធីនៃខ្លួនអំពីការង្លេមួចសំនោះ !!!

ទេសត្ថិភាពនៃករណីជីវិត ? Why write a case study?

វិធីដែលអ្នកប្រើសរើសកុងការបង្ហាញអំពីការសរស់របស់អ្នកគឺនៅពេលអាជ្ញាស្តីរៀងរាល់នូវអ្នកសរស់អំពីអ្នកមួយ ? តើអ្នកធ្វើការបង្ហាញពីមានទៅរៀងរាល់អ្នកដូចជាអ្នកមួយ បុមុយអ្នកចង់អាយអ្នកណាម្នាក់ចាប់អារម្មណ៍លើបញ្ហាអ្នកមួយ ? ជូនកាលអាចអាយរៀងចង់ក្រោងក្នុងរៀងរាល់ដូចជាការមានលក្ខណៈថ្មីប្រចិតនៃដែលអាចអាយអ្នកធ្វើការវេចករណ៍នៅក្នុងរៀងរាល់អ្នកដូចខ្សោយទេ ? និងការរិភាគលើបញ្ហានេះ ។ នេះគឺជាពេលដែលអាចធ្វើអាយរៀងចង់ក្រោងក្រោងរឿងរាល់អ្នកមួយទេ ។

របាយការណ៍ប្រាក់ប្រាក់	ករណីជីវិត
⇒ មានទំនួរបែបបទ គិតចាប់ប្រាំ	⇒ ពុំស្ទើមានទំនួរបែបបទ គិត
សរស់រៀងរាល់តាមលំដាប់លំដាប់	រៀងរាល់អ្នកចង់ធ្វើការ
ជាក់លាក់	បង្ហាញពីមានរៀងរាល់
⇒ ដ្ឋានជាទុទេទៅទៀតទៅលើបញ្ហាដារចិន	⇒ ដ្ឋានជាធិសេសទៅលើបញ្ហាអ្នកមួយ
បញ្ហាផែមទៀត	ចំនួនក្នុង
⇒ ការរិភាគមានកំណត់ / ឥតធម្មំ	⇒ ដូចតែការរិភាគទៅលើបញ្ហាអ្នកមួយ
បញ្ហាផែមទៀត	ចំនួន
⇒ ជាទុទេពុំស្ទើមានការចាប់អារម្មណ៍	⇒ អាចធ្វើអាយអ្នកអានមានការចាប់អារម្មណ៍ឡើងប្រសិនបើអ្នករួមបញ្ចូនទូរគ្រប់ទៅ
	និងរួមចំនួនដែរចំនួន ដកស្របតារក្ស សំដីយាយពីប្រកាសមានអ្នកមួយ
	និងមានក្រាប់ប្រើប្រាស់ជូនទេ !

ជាការពិត ជូនកាលអ្នកប្រាក់ប្រាក់គឺតុកដឹកអំពីក្រោងក្រោងរបាយការណ៍ប្រាក់ប្រាក់ តែទៅជាមួយលាក់ដោយនៅពេលអនុវត្តការងារក្រប់ក្រងទេទែនដូចជាកិច្ចការចាប់អាយមានការងុណរួម ករណីជីវិតគឺជាធិមួយដែលវេចមានការចាប់អារម្មណ៍ជូន ដូរូបការវិនិច្ឆ័យ ចុចូលិកក្នុងនោះការរួមបញ្ចូនទូរគ្រប់ប្រសិនបើជាទុទេទៅលើការសរស់រៀងរាល់ដូចជាទុទេអាយមានការចិន ។ ចុងបញ្ហាប់ ការមានក្រប់ក្រងទេទែនដូចជាកិច្ចការចាប់អាយមានការងុណរួមគឺអ្នកទាំងអស់អំពីដែនការងារ !

ប្រភេទជីវិតនៃករណីជីវិត Different kinds of case studies

តូមានការងារ "ខ្ពស" ឬ "ប្រើ" នូងក្រោងក្រោងរឿងរាល់នោះទេ ចំណួនដែលសំខាន់ខាន់គឺ ប្រើរីតមានពីតុកដឹកមានច្បាស់លាស់ម្នាយដើម្បីបង្ហាញនូវវគ្គិកទេទែនដោយមានការងារង្មោះនូងការតាមដានអាជីវកម្ម ។ ការប្រើសរើសដើម្បីប្រើប្រាស់ចំឡងក្រោង និងជាក់រួមការពិត

អាស៊យទេតិម្ខុកជាមួករៀបចំ ។ ជាមួកហាយៗ ករណីសិក្សាមួយអាចនឹងធ្វើការប្រើប្រាប់អំពីទីផ្សារទីពីរប្រចាំថ្ងៃសែល
គ្រែសារតី ចំណោកងករណីសិក្សាមួយពេលអាជីវិតធនាគារអំពីការត្រួតព្រមទេនាមួយក្នុងក្នុងដោយគ្មាន ។ ឈ្មោះរៀកចំក្បែរខ្លាត
នៃចំណោកងករណីសិក្សាមួយអ្នករោងរាយគិតគូអំពីដំបូងដែលមានសារ៖សំខាន់ដែលជាដឹកនៃការប្រែងប្រាក់សិក្សា ចុះចងចាំថ្ងៃ ទាំងនេះ
គ្រាយតែជាផាណិជ្ជកម្ម ។

ការរៀនរាយអំពី ការរោងរាយដែល “ឆ្លើយតប” AN INTRODUCTION TO ‘GOOD’ WRITING

និមួយនឹងរៀនរាយអំពីដំបូងដែលអ្នកត្រួតព្រមទេនាមួយក្នុងក្នុងប្រចាំថ្ងៃ ?

- ⇒ អ្នកប្រចាំថ្ងៃរៀនរាយអ្នកគូរោងរាយសំរាប់អ្នករោងរាយ
- ⇒ អ្នកត្រួតព្រមទេនាមួយក្នុងក្នុងប្រចាំថ្ងៃនៃការរោងរាយអ្នករោងរាយ
- ⇒ ត្រូវមានការរៀនរាយដែលមិនមែនក្នុងក្នុងប្រចាំថ្ងៃ ដោយមានលំបាត់លំបាត់ដោយនិមួយនឹងការរៀនរាយ ដោយមានអ្នករោងរាយ
- ⇒ ដើរការរៀនរាយដែលមិនមែនក្នុងក្នុងប្រចាំថ្ងៃ ក្នុងក្នុងប្រចាំថ្ងៃ
- ⇒ អ្នកប្រចាំថ្ងៃរៀនរាយអ្នកត្រួតព្រមទេនាមួយក្នុងក្នុងប្រចាំថ្ងៃ

ការរៀនរាយ គឺជាការរៀនរាយដែលមិនមែនក្នុងក្នុងប្រចាំថ្ងៃ

មានចំណុចមួយចំនួនដែលអ្នកត្រួតព្រមទេនាមួយក្នុងក្នុងប្រចាំថ្ងៃ នៅពេលដែលអ្នករោងរាយ ។ ចំណុចខាងក្រោមនេះគឺជាការពន្លេដោយសង្គមបន្ថែមទៀត ដែលបានរៀនរាយអ្នករោងរាយ ។

ជីវិតទី ១ : ការរៀនរាយចុះមុនដ្ឋាន

ជីវិតទី ២ : ការរកត្រាទាតិមាននៅមុនដ្ឋាន

ជីវិតទី ៣ : រៀបចំកិត្តិវិធីដែលបានកត់ត្រាតម្លៃដ្ឋាន

ជីវិតទី ៤ : បង្កើតកិត្តិវិធីសំខាន់

ជីវិតទី ៥ : រៀបចំដែនការធម៌តិមានសំអ្នក

ជីវិតទី ៦ : ការសរសរសេចក្តីផ្តើម

ជីវិតទី ៧ : ការសរសរព្យាយាមលើកទី ១

ជីវិតទី ៨ : ការដក្សាសងក្រោះព្រមពាយមួយ និងការធ្វើបណ្តា

លីយសញ្ញា

ជីវិតទី ៩ : ការប្រាប់ប្រើប្រាប់កំសែរុល កំណែ និងដ្ឋានៗបោះលំ

ជីវិតទី ១០ : ការរៀនរាយបញ្ចប់

ជំនាញទី ១ : គារស្វែងរកចំណេះខាងក្រោម

ការសរស់របាយការណ៍ល្អប្រកបដោយខ្លឹមសារ និងមានអត្ថិភាពទុកជាលទ្ធផលដោយការចុះសិក្សាស្រាវជ្រាវដើម្បីចិត្តរបស់ខ្លួន ។ ហើយតុច្ចចេះអ្នកត្រូវធ្វើដែលការយកជីថិក មូលដ្ឋាននៅបាយទានឈូ ។

ត្រូវដឹងថា ហើយអីទីមើលដោយក្នុងចុះទៅមូលដ្ឋាន ហើយតើពីមានអ្នកដែលអ្នកត្រូវការ ។
តើអ្នកនឹងធ្វើការសិក្សាស្រាវជ្រាវយ៉ាងដូចមេឡើ ?



តើអុបករណីវាយតែតែជាបទដោយមានការចូលរួមឱ្យខ្លះដែលអ្នកនឹងត្រូវស្រី
ប្រាស់ ? តើអ្នកមានភាពច្រកជំកុំការប្រើប្រាស់អុបករណីទាំងនេះដែលរប្រាម ?

សំរាប់ពីមានផែុងការដែលអ្នករាយ PRA ដែលអ្នកអាចប្រើប្រាស់បានសូមអានភាគអុបសម្ព័ន្ធ A
សំរាប់ពីមានផែុងការដែលអ្នករាយដែលចូលរួមក្នុងការសិក្សាឃើរពីករណីសិក្សា សូមអានអុបសម្ព័ន្ធ B

ជំនាញទី ២ គារតែងត្រាំកំណែទី នៃការស្វែងរកចំណេះខាងក្រោម Step Two: Taking Field Notes

- ⇒ ទៅពេលដែលអ្នកចុះទៅដែលមូលដ្ឋាន អ្នកតុច្ចចិត្តរបស់អាជកភកតែត្រូវបានទូទៅត្រូវបានទូទៅ ។ you can never take enough notes;
- ⇒ កត់ត្រាប្រចាំបីពីមានទាំងអស់ (ដែលមានសារស្រាវជ្រាវដែលអ្នកសំភាស់ និងត្រូវដែលអ្នកចូលរួមដើម្បីយឺអ្នកដើម្បីបាន) Write down EVERYTHING (as long as the family or group you are meeting with does not mind!);
- ⇒ ត្រូវដឹងថាលើហើយអីទីមើលដោយក្នុងចុះទៅមូលដ្ឋាន និងដឹងអតិថិជនអ្នកត្រូវការ (ជាទូទៅ) Know why you are going to the field, and what information you are looking for (generally);
- ⇒ សូរអាយុវត្ថុរបស់អ្នកចិត្តដែលអ្នកមិនទាន់យុទ្ធសាស្ត្រ
- ⇒ ត្រូវតិចមានភាពបំបាត់បំបាត់តាមសភាតារាយណ៍ សូរសំណូរអាយុវត្ថុរបស់អ្នក
- ⇒ ប្រើប្រាស់រូបថត ឬរូបកំណែ កំប្រើប្រាស់ឱ្យអាយុវត្ថុរបស់អ្នកដែលយើងសំភាស់មានការចាប់អារម្មណី និងវិភាគ
- ⇒ ត្រូវធ្វើការសំភាគទៅពេលដែលចាំបាច់ !

ជំនាញទី ៣ : រៀបចំកំណែទី នៃការស្វែងរកចំណេះខាងក្រោម Step Three: Organizing Your Field Notes

នៅពេលដែលអ្នកត្រួយប័ណ្ណពីមុខធានាលើពួក ប្រកុមកំឡុងពេលដែលយើងស្វៀកនៅក្នុងគុមិ ចាំងចែងអ្នកត្រូវពិនិត្យផែនលេខិតិមាន
ដែលអ្នកកំព្រាមទៅ ។

- ⇒ ត្រូវគិតអំពីតិចតិចមានទំនាក់ទំនងដែលអ្នកប្រមុជាទាម
- ⇒ ត្រូវកំពេញសំចាត់តិចមានអ្នកដែលអ្នកប្រមុជាទាម ហើយពីមានអ្នកខាងក្រោមនេះ
ដែលអ្នកតុចាន់ទាមប្រមុជា
- ⇒ ត្រូវពិនិត្យធើការកំព្រាសតិចមានទំនាក់ទំនងរបស់អ្នក
 - ត្រូវកំសាប់ពាក់រាប់ចំណុចទំនាក់ទំនងយើងដែលអ្នកមិនទាន់ទាមយកថ្មាសពីសមាជិកក្រុមរបស់អ្នក
 - ទិន្នន័យអ្នកមានភ្លេចស្សាស់ល្អាចុងមួយចំនួនដែរក្នុងទីនេះ

⇒ បំផុសតិចតិចដើរកិត្យសំខាន់បង្កើដែលអ្នកកំ
យើងទៅមិនមែន
○
○

វិធានន៍ ៤ : រាយការពិនិត្យផែនលេខិតិមាន Step Four: Creating a Main Message

អត្ថបទដែលល្អត្រូវតិចមានគោលនំខាងមុខ និងរាយការពិនិត្យគោលនំ ។ ត្រូវស្រាវជ្រាវនឹងនូវរាយការដែលមិនមែនបាន
ក្រោមនេះ :

- តើអ្នកចង់បានអត្ថបទរបៀបណា ?
- តើអ្នកណាតាមអាយអត្ថបទនេះ ?

ធ្វើការស្រាវជ្រាវ អ្នកមានចាប់ផ្តើមពិភាក្សាតាមអ្នកមាយម្នាក់អំពីករណីសិក្សារបស់អ្នក ។ ជាការប្រសើរអ្នកត្រូវប្រាប់អំពី
ពិចារណាដែលធ្វើអាមេរិកមានការងារអារម្មណ៍ ដែលអាចរោគរួចរាល់បានឡើងទៀតដែលអ្នកមិនសរស់របស់អ្នកទៀតនេះ ។ នៅក្នុង
ស្នាមការមួយ ... តើចំណុចអ្នកដែលអ្នកមិនទាន់ទៀតការសង្គមបានអំពីពិនិត្យគោលនេះ ?

សរស់របស់អ្នកនៅក្នុងដែលជាចំណុចសំខាន់បំផុតដែលអ្នកត្រូវការ ។

ពិនិត្យគោលដែលល្អត្រូវតិចជាពិចារណាមួយដែលបានបង្ហាញឡើងទៀតមួយចំនួនដែលបានក្រោម :

- ⇒ បង្ហាញឡើងទៀតជាបំណងរបស់អ្នក
- ⇒ ជាគំពិតដែលបង្ហាញឡើងទៀតមួយចំនួនជាក់លាក់
- ⇒ ជាក្នុង (កច្ចាស់) មួយ
- ⇒ គូរតែមានពាក្យប្រមាណពី ២០៧១ ២៤ពាក្យ

ខាងក្រោមនេះគឺជាភាសាបាលមួយដែលបង្ហាញអំពីពិនិត្យគោល :

The community in Fishing Lot # 3 has experienced many changes in fisheries management regimes; however, over time access to the fisheries has become increasingly difficult.

គេងទី៥ : ការសរសៃសក្តីផ្ទុង Step Five: Writing an Introduction

សារៈសំខាន់នៃការការកែបន្ថយការបំផ្តាញ

ទ្វាក្រុងសេចក្តីផ្តើមមាន នៅត្រូវ :

- ၉- ဆာမာရွေ့ခြေ
 - ၁၂- ပတ္တာ
 - ၁၃- စံလျှော်
 - ၁၅- ဒေါသနပုဂ္ဂိုလ်အားစံလျှော်

ករណីសិក្សាអាជមានភាពមាយប្បុលកុងការបង្ហាញ
អំពីផ្លូវភាពទូទៅ ពីបញ្ជាក់ដែលបានជួយប្រទេះ និងការ
ចោរជាសំណូរដើរពីបញ្ហាគារ ។ (តាមរយៈការ
វិភាគ) ។ ទេះជាមួយលក់ដោយ មិនមែនការ
ករណីសិក្សាគារ អស់សុទ្ធដែលធ្វើការពីការក្រើដើម្បីផ្តល់
ឃុបកសំស្ងាត់របស់ខ្លួន និងថា ពីមានអ្នកដែលបានចាប់
ដើម្បីទូទៅ ដើម្បីការដោះស្រាយបញ្ហាគារ ។

ប្រការនេះពីមានបញ្ហាត្រូវ កន្លែករឿងឱ្យក្រោមានភាពដោងទាំងទាំង); however, not all case studies will be discussing the response to a situation i.e. something has not always been started yet to solve the problem. This is alright, each case study is different. សេចក្តីផ្តើមដែលលាងចុះឈ្មោះរបាយអ្នកអាជីវិជ្ជកម្ម និងអាចបាយលើឯងចាយសេវាដែលដែលគេអាចទូទាត់រឿងឱ្យក្រោមានសំខាន់។ ចំណាំដែលសំខាន់គឺ សេចក្តីផ្តើមដែលចោរសៀវភៅរបាយអត្ថបទរបស់អ្នកការិយាល័យភាពខ្សោយ និងក្នុងការអាជីវិជ្ជកម្ម។ at a good introduction does is helps the reader to clearly understand what it is they will learn about when reading the case study. This is very important – a clear introduction makes your paper much easier to read!

គំនិតគោល។ គំរែងដែនការប្រប័ប្រអង្ឋគ្លេយើងដោយមានការចូលរួម

⁹ गुरु : Barker, A., and Manji, F. 2000. Writing for change: an interactive guide to effective writing, writing for science, writing for advocacy. Fahamu / Oxford Learning Space. For more writing tips, see this CD Rom.

គិតអំពើតិចមានសំអ្នក និងអ្នដីដែលអ្នកចង់សរសោះ ។
ព្យាយាមសរសោះទូវឈេសចក្តីផ្តើមដោយចងចាំថា ត្រូវសរសោះអំពីស្ថាយភាពទូទៅ
បញ្ហា ចោរជាសំណុះរំលែកអ្នកនឹងធ្វើការបក្សាយ

ធ្វើការអាយុវេសចក្តីផ្តើមរបស់អ្នកមួនហើយ មួនឡើត តើសេចក្តីផ្តើមរបស់អ្នក
ច្បាស់លាស់ហើយទេ ? តើអ្នកមានបានអាយអ្នកអានចន្ទុលទូទៅតែមិត្តនៃ
បញ្ហាមួយដែលអ្នកនឹងធ្វើការវិភាគនៅត្រូវការណិតិស្ថាបស់អ្នកប្រចាំខែ ?

Is your introduction clear? Have you given the reader a good idea of what the issue is and what you will analyze in your case study?

ចំណែកទី១ : អ្នបទដែលគារសំរាក់សរសោះ

គេងការណ៍ដែលអ្នកនឹងសរសោះ អ្នបទដែលគារសំរាក់សរសោះ

សំណើតាមដែលអ្នកនឹងសរសោះ

សេចក្តីផ្តើម

គំនិតដោយដែលត្រូវការងារគំនិតគោល :

១-

ប្រវត្តិដោយរបស់ស្ថាយភាព

២-

៣-

សេចក្តីសម្រួលដោយទី១ បុអន្តោស៊ី ?

រូបភាព ឧបករណ៍ PRA និងការសំរាយអ្នកនឹងបញ្ហាផែនក្នុងបញ្ហាល

របៀបបង្កើតរបស់ក្រុងការងារទី១ ។ ប្រការសំខាន់ត្រូវការងារមានពិនិត្យពិច័យដ៌ពោះការរៀបចំពិមានរបស់
អ្នក ហើយចាប់ផ្តើមរៀបចំអាយុវេសចក្តីផ្តើមដោយទី១ និងគិតចំណុចអ្នកនឹងបញ្ហាល ។

សរសោះអ្នកតាមរបស់អ្នកនៅខាងក្រោមនេះ ចំណុចគារសំខាន់ដោយសេចក្តីផ្តើមរបស់អ្នកនៅទី១ដែលត្រូវការងារ និងគិតអ្នកនឹងបញ្ហាល
មួយចំនួនទៀតដែលអ្នកត្រូវបញ្ហាល ។ សរសោះអ្នកចំណុចរៀបចំអ្នកនឹងបញ្ហាលនៅទី១ដែលត្រូវការងារទៀត ដូចជានៅទី១ដែលត្រូវការងារ
ប្រចាំខែចុះទូទៅរបស់ក្រុងការងារទី១ ។ តើអ្នកមានសេចក្តីផ្តើមខ្លួនដែលមិនចូលរួមការងាររបស់ប្រចាំខែ ?
តើការសំរាយអ្នកនឹងបញ្ហាលនៅទី១ដែលត្រូវការងារទី១ ?

ការរំបូចដែនការបាយណ្ឌ និងទីផ្សារការសរសរបស់អ្នកមានកាតប្រសើរឡើង ។ ដូច្នេះអ្នកត្រូវចំណាយពេលដើម្បីរំបូចដែនការ ការងារនេះគឺជាដឹកច្បួនក្នុងការសរសរបស់បាយណ្ឌ ។ រំបូចដែនការបាយណ្ឌ ការសរសរប្រាមលើកទីមួយរបស់អ្នកនិងមានកាតបាយស្ថិត ។

នហត្ថិចំណាច់រំបូចដែនការ !?



- ១- ដើម្បីអាយុជីថាគើតកំរែងដោយការសរសរបស់អ្នកអាចជីលើការបាយណ្ឌដោយប្រចាំខែ ?
 - ២- ដើម្បីធ្វើឱ្យក្នុងការសរសរប្រាមលើកទី ១
 - ៣- ដើម្បីធ្វើឱ្យអ្នកក្នុងការរំបូចគិតកិត្តិក្រោមឱ្យលើដែនការរបស់អ្នក !!
- ⇒ គើតកំមានរបស់អ្នកអាចអាយុអ្នករបស់អ្នករបស់អ្នកដោយអ្នករបស់អ្នកដែរប្រចាំខែ ?

- ⇒ គើតកំមានរបស់អ្នកដោយការបាយណ្ឌប្រចាំខែ ?
- ⇒ គើតកំមានរបស់អ្នកដោយការបាយណ្ឌប្រចាំខែ ?
- ⇒ គើតកំមានរបស់អ្នកដោយការបាយណ្ឌប្រចាំខែ ?

ចំណោមទី ៤ : សរសរបំពើរឿនកំណែបែងសំអ្នក ?

នៅពេលដែលអ្នកចាប់ធ្វើឱ្យសរសរបស់អ្នក តើ នៅពេលម៉ោងដើម្បីអង្គុយសរសរប្រាមករណីសិក្សាលើកទីមួយដោយសរសរបំពីចិត្ត បុខ្ពុជេដ ឬរាយបាតុលក្ខុងកំពុងទៅ ។ ជាការងារយុទ្ធសាស្ត្រតីត្រូវសរសរបំពីម៉ោងទីមួយការរំខាន់នូវគំនិតសំខាន់ដោយតុលាការកំសំរូល អ្នកនិងធ្វើការកំសំរូលនៅពេលរោចរោង ។ ចំណុចនេះមានចំណាំខ្លួនខ្លាងគ្រាយក្រោមនឹងបុគ្គលិកក្នុងការសរសរបស់អ្នក :

ចំណុចនេះមាន

- ⇒ សរសរបំពីរឿនកំណែបែងសំអ្នក



៩៣

三

၆၀၀၁ (Ways and Means) ၂. မူနှိမ်ထြပ်ဆည်သွယ် မအကောင်းဆုံးဖော်လေ့လာမည့်မှုများ
ပစ်စက်ပဲလုပ်ဆောင်ရေးမှုများ ပါ။ ၂၉၉၈ ခုနှစ်တွင် မြန်မာနိုင်ငြန်မှုများ
အာမောင်မှုများ ပါ။ ၂၀၀၁ ခုနှစ်တွင် မြန်မာနိုင်ငြန်မှုများ
၃၇. မူနှိမ်ထြပ်ဆည်သွယ် မအကောင်းဆုံးဖော်လေ့လာမည့်မှုများ

“**କେବୁଣ୍ଯାବେଳୀରେ ମୁହଁମାତ୍ରାକୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା**

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାର୍ଥପତ୍ରରେ ଜୀବିତରେ ମହିମାନଙ୍କର ପାଦପଦ୍ମମଧ୍ୟରେ ଯାଏନ୍ତିରୁ : ଏହାରେ କିମ୍ବା

នាន់អ៊ូរិយាយនីរសាស្ត្រ ដូចខាងក្រោម ←

விழும் தூண்டியாக நெடுஞ்செழியர்கள் முதல் முறையிலே விடும் போது என்று அறியப்படுகிறது.

ເມື່ອຍສູງ ດັ່ງນີ້ ດູ້ນີ້ແດ່ນີ້; ພຸ້ເກົາ; ດູ້ໂຮຍແຕ່ງ; ←

៩៧

၅. မန္တလေသံအနေဖြင့် မန္တလေသံအနေဖြင့် မန္တလေသံအနေဖြင့် မန္တလေသံအနေဖြင့်

យោងតាមពាក្យសំដីរបស់អ្នកនេះម្នាក់ទានេអោយដឹងថា៖ មានវិធីគ្រប់គ្រងមុខចំណួនភ្លើងដែលអាចរកចំណូលបាន ត្រីវិការនៃសារធម៌ដែលបានរំលែកជាប្រជាធិបតេយ្យក្នុងការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធដែលមានភាពជាប្រព័ន្ធផ្លូវការនៃជាមួយនាយកប្រជាធិបតេយ្យ។

ប

យោងតាមសំដីរបស់ Marschke (2001). បានអោយដឹងថា ការចាប់ត្រីនៅក្នុងផ្ទះសារបានបង្ហាញបញ្ជីមានភាពជាបាយការដែលខ្សោយ។

មិនអាចបង្ហាញបានបញ្ជី

អ្នកត្រូវកំណត់ថាគារដែលបានបង្ហាញបានបញ្ជីនេះមិនអ្នកមិនអាចដឹងទៅទេ!! ហើយមិនចូលចិត្តអ្នកត្រូវកំណត់ថាគារដែលបានបង្ហាញបានបញ្ជីនេះមិនអ្នកមិនអាចដឹងទៅទេ។ នៅពេលដែលដឹងអ្នកអាចសេរីវិភាគរបាយការរបស់អ្នក។ នៅពេលដែលដឹងអ្នកអាចសេរីវិភាគរបាយការរបស់អ្នក។ អ្នកត្រូវកំណត់សំគាល់ទៅនៅវីវាទ់៖

- ⇒ អ្នកនិពុក (អាជមានត្រីនិចាសម្ងាត់)
- ⇒ ឆ្លោះអត្ថបទ/សេរីវិភាគ
- ⇒ ទីកន្លែងបានបញ្ជី (សរសេរ)
- ⇒ តើអ្នកឱ្យជាអ្នកបានបញ្ជី



ឧទាហរណ៍៖

Nooyens, T. ២០០០. ច្បាសសំរាប់ការគ្រប់គ្រងធនធានធម្មជាតិដោយមានការចូលរួមប្រកបដោយនិរន្តរភាព : គំរោងសិក្សាសាស្ត្រជាតិ ការគ្រប់គ្រងធនធានធម្មជាតិ ភ្នំពេញ : UNDP / CARERE.

ទីប៉ូលទី ៤ : តិចសំរួល តិចសំរី និងការអនុវត្តន៍យោបាយជំរឿន



ចំណុចទី៤ សំរាប់ការអនុវត្តន៍យោបាយជំរឿន

- ⇒ សំរាប់ការអនុវត្តន៍យោបាយជំរឿន
- ⇒ ចាប់ត្រូវមកពីវិធីទី ២
- ⇒ បានបញ្ជីការដោយបានបង្ហាញបានបញ្ជី (មិនត្រូវកំណត់ថាគ្នុងកុំព្យូទ័រ)
- ⇒ កំសំរួលអោយបានច្បាស់លាស់ និងមានមាតិការអគ្គបទល្អ និងប្រើបានអោយបានច្បាស់លាស់
- ⇒ មានលំដាប់លំដោយល្អ

អ្នកត្រូវកែសំរុលនៅក្នុងបីជាប់ :

ការរៀបចំពាក្យភ្លើងប្រយោជន៍រោងមានអត្ថន័យល្អ កែសំរុលយ៉ារបស់អ្នករោងបានល្អ
ត្រឹមនិតិពាក្យរោងបានល្អ

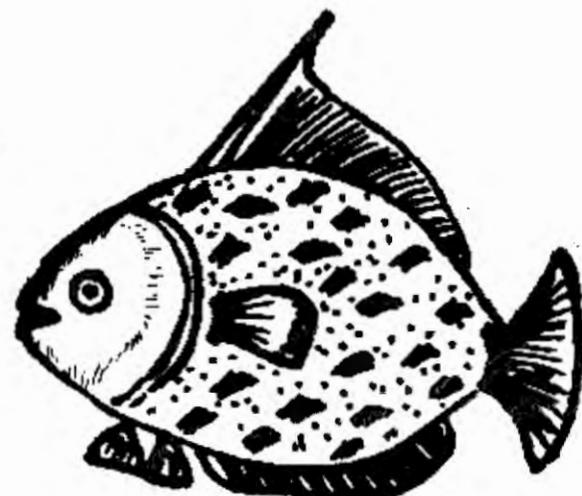
កំស់រូលយ្មានឯក (កចាញឃ្លឹ) សែស់អ្នក :

1. ត្រូវមានប្រធ័នបានបទ
2. ត្រូវប្រចាំថ្ងៃដែលបានប្រធ័នបានបទ
3. វគ្គិមុខទាំងពីរនៅក្នុងប្រធ័នបានបទ
4. ប្រើប្រាស់ពាក្យសំខាន់ៗ (ពាក្យតាម)
5. ត្រូវមានចំណុច

សែស់ពីមានបទខ្លួនអំពីការរៀបចំពាក្យឯក (កចាញឃ្លឹ) សូមអនុវត្តន៍យកចំណាំ C

កំស់រូលយ្មានប្រធ័នបានបទស់អ្នក :

- ១- យ្មានប្រធ័នបានបទដែលជាប្រធ័នបានបទដើម្បីអាយអ្នក
អាយមាយយល់
- ២- កំប្រើប្រាស់ដែលពីរ (ប្រមាណពេលពាក្យជាការណូ) និង
រួមបញ្ចូលទីរឿងប្រធ័នបានបទទី បុរីដែល
- ៣- កំបញ្ចូលទីនិត្យប្រើប្រាស់ដែលពីរក្នុងប្រធ័នបានបទ ត្រូវសរស់
អាយមាយការណាយស្រួលក្នុងការអាយ



កំស់រូលពាក្យរបស់អ្នក

- ១- ប្រើពាក្យខ្លួនប្រើបានដែលមាយយល់
- ២- ត្រូវប្រើពាក្យដែលខ្លះង ច្បាស់ណាស់ និងជាក់ណាក់
- ៣- ជីកពាក្យសំដើលមិនចាំបាច់
- ៤- ប្រើពាក្យខ្លួនមាយផ្ទាល់

ការរៀបចំកំណែ៖

ត្រូវគិតអំពីរូបភាព ធម្មក្រាម និងការដក្រុងពាក្យសំដើលមាយ ឧបករណ៍ PRA ដោយនាំដែលអ្នកចំណុចចំណុចទៅក្នុងករណិតិក្រាម របស់អ្នក។ តើអ្នកចំណុចចំណុចទៅក្នុងក្រុងករណិតិក្រាម ? ត្រូវចំណាយពេលវេលាក្នុងការរៀបចំកំណែ៖ នូវចំណុចត្រូវដាក់ឡើងទៅក្នុងករណិតិក្រាមដែលអ្នកចំណុចចំណុចទៅក្នុងក្រុងករណិតិក្រាម។ ចំណោះពាក្យសំដើលមាយដក្រុងពាក្យសំដើលមាយដែលបានបទពីរក្នុងករណិតិក្រាម។ ចំណោះពាក្យសំដើលមាយដក្រុងពាក្យសំដើលមាយដែលបានបទពីរក្នុងករណិតិក្រាម។ ការរៀបចំកំណែ៖ អាយមាយសារៈសំខាន់ៗមាយ ការរៀបចំកំណែ៖ អាយមាយទីផ្សើអាយក្នុងអ្នកអាយមាយចាប់អារម្មណ៍ និងមាយស្រួលក្នុងការអាយ។

ការអនុវត្តន៍យោងនៃក្រសួង

នៅពេលដែលអ្នកបានទៅកែសំរួល និងកែល់អនុបទរបស់អ្នករូចរាល់ហើយ ជាសំបុរាណទូទៅនៃករណីសិក្សាបស់អ្នករោងចោះ មិត្តភក្តិដើម្បីអាយុទូកធោះយ៉ាកែសំរួល ។ វិនិច្ឆ័ន្ទដែលយើងអាចរួសត្រីតាមរយៈការចូលសំបុរាណមិត្តភក្តិដើម្បីរួសត្រីតាមរយៈ វិញ្ញាបន្ទី ។ ផ្តល់អនុបទរបស់យើងអាយុអ្នកដូចមួយក្នុងការធ្វើអាយុអនុបទរបស់អ្នកមានការចូលសំណាន់ តាមរយៈ ការសាកស្អែសំណុរាតិអ្នកមានអនុបទនៅខ្លួនដើម្បីអាយុយើងអាចគិតអំពីចំណុចដែលត្រូវសរសោរ ។ នៅថ្ងៃបច្ចុប្បន្នដែលអាយុការសរសោរបស់អ្នកនាយកដូចមួយក្នុងការអានដែលអាចអាយុទូកធោះយ៉ាកែសំរួលក្នុងការរៀបចំត្រីតាមរយៈសិក្សាបស់អ្នក ។

គិត្យានី ១០ សារណ៍អនុវត្តន៍យោង

នៅពេលដែលអ្នកបានបច្ចុប្បន្នការសរសោររឿងសិក្សាបស់អ្នក ហើយបានប្រព័ន្ធដោយមិត្តភក្តិរបស់អ្នកជូនឯមតិកែល់អ្នច រាល់ហើយ ចំណាយពេលដែលក្នុងការកែសំរួលទៅតាមការធ្លីលំយោបល់របស់អ្នក ។ អ្នកត្រូវការពេលដែលមានយុទ្ធសាស្ត្រដើម្បីបង្កើតក្រុមចំណុច តាមការនូវដែលអ្នកត្រូវការ និងការកែសំរួលពាក្យពេជ្រមួយចំណុចទៅតាមចំណុចដែលអ្នកចង់កែសំរួលដើម្បីអាយុករណីសិក្សាបស់អ្នក មាននឹងប្រចាំឆ្នាំ និងបច្ចុប្បន្នការសរសោរបស់អ្នក ។ ចុងបច្ចុប្បន្នការសរសោរបស់អ្នកអាយុបានប្រុងប្រយ័ត្នដើម្បីដោះស្រាយ នៅម៉ោងកំពុស ។

អ្នកបានបច្ចុប្បន្នការចិត្តបច្ចុប្បន្នការណីសិក្សាបស់អ្នកហើយ សូមអបអរសារ !!!!

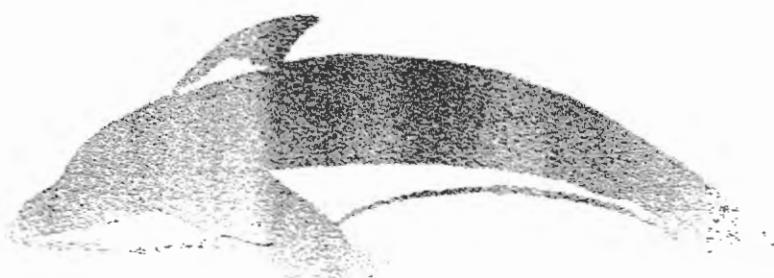
ចំណុចមួយចំណុចដែលក្នុងការចិត្តបច្ចុប្បន្នការណីសិក្សាបស់អ្នក

ចំណុចដែលត្រូវវិធី (Do)

- ១- គិតអំពីចំណុចដែលអ្នកចង់សរសោរនៅក្នុងរឿងសិក្សាបស់អ្នក
- ២- រៀបចំគិតរបស់អ្នក ដោយចំណាយពេលដែលក្នុងការគិតអំពីអ្នកដែលអ្នកចង់សរសោរ និងធ្វើគំរោងដែលការដែលរួមបច្ចុលទូទៅ រាល់ចំណុចទាំងអស់ដែលអ្នកចង់បច្ចុលក្នុងរបាយការណ៍ហើយបស់អ្នក !
- ៣- ពិពណ៌នាអំពីរីប្បីរាយការណ៍
- ៤- សរសោរអាយុបានច្បាស់ដើម្បីអាយុមានការពារាយក្នុងការអាយុ
- ៥- គិតអំពីអ្នកដែលត្រូវការណ៍បានរបស់អ្នក និងត្រូវធ្វើឱ្យរាយការសរសោរបស់អ្នកមានការពារាយក្នុងអាយុអាមេរិយៗ និងអំពីអនុតតិតិចដែលអ្នកសរសោរ ផ្ទុចជា របាយការណ៍សំរាប់មន្ត្រីខ្លួនឯង បុរាណសរដើម្បីអាយុអ្នករួមឱ្យអាយុ
- ៦- ធ្វើការកែសំរួលពង្រាមរបាយការណ៍ហើយបស់អ្នក
- ៧- រៀបចំបណ្តាល់បញ្ជាផ្ទៃស្រប និងជាក់រំលែកបច្ចុប្បន្នដែលអ្នកបានដកស្រប
- ៨- អាយុអ្នកដែលការអនុបទរបស់អ្នកដើម្បីអាយុយើងចាត់ការសរសោរបស់អ្នកអាមេរិយៗបានប្រើប្រាស់

ចំណុចដែលមិនត្រូវការគ្រប់

- ១- ចាប់ផ្តើមសរស់រៀងចក្រអាជីវកម្មការរៀបចំដែនការអាយុជាក់លាក់មួយ ចូចជា ការរៀបចំគំនិតរបស់អ្នកមួយ
- ២- ពិពណ៌នាអំពីក្រឹងការរបស់អ្នកដោយតុមានភាពច្បាស់លាស់អំពីចំណុចគោលនៃការសរស់របស់អ្នកគឺជាស្ថិ
- ៣- រឿងប្រចាំថ្ងៃដែលធ្វើឡើងអ្នកអាចមានការពិចារណាលំ
- ៤- សរស់រៀងចក្រអាជីវកម្មការកំណើនសំរួល
- ៥- តុមានជាក់បញ្ចូលទូវប្រកាសនកសារយោងខិតិមានមួយចំនួនដែលអ្នកបានដឹងក្រោមនៃគេ
- ៦- ថែកចាយអត្ថបទរបស់អ្នកដោយតុមានការកំណើនសំរួល និងការផ្តល់បោះឆ្នែលឱ្យអត្ថបទដែលអ្នកបានសរស់រៀងចក្រដោយ



• မြန်မာနိုင်ငြပ်ရေးဝန်ကြီးချုပ်မှု ၁၀၀၉ ခု ဖွံ့ဖြိုးဆောင်ရွက်ခဲ့သူများ၏
လျှပ်စီးအတွက် ၂၀၁၅ ခု အမြန်မှု ၁၃၇၈ ခု ဖွံ့ဖြိုးဆောင်ရွက်ခဲ့သူများ၏

Facilitators are gender sensitive.

ຢັດເມນີນີ້ຈະແກ່ມາດຫຼຸດເຕັມເອົາເລື່ອງທີ່ເປັນເຄືອງທີ່ໄດ້ຮັບຜູ້ມາດຫຼຸດ



၆. မှတ်ဆောင်ပို့မျိုးနှင့်မြေသာမီးခွဲ့ခွဲ့မှုများ
မဖော်ပြုမြှင့်လိုက်နိုင် ၇. မြေသာမီးလုပ်ရအောင်မြေသာမီးလုပ်မှုများ
ပို့ဆောင်ရန်ပြုပေးသွေးခြင်း ၈. မြေသာမီးလုပ်ရအောင်မြေသာမီးလုပ်မှုများ
မဖော်ပြုမြှင့်လိုက်နိုင် ၉. မြေသာမီးလုပ်ရအောင်မြေသာမီးလုပ်မှုများ

និងបង្កើតរូបរាងរួមទាំងការបង្កើតរូបរាងជាមុន

What are some important aspects to facilitate this? ?

អ្នកសំរាប់ល្អត្រូវកែតិតត្បូអំពីបញ្ហាបិន្ទាន

អ្នកសំរាប់ល្អត្រូវតែបង្ហាញអាយុតាមយើងទៅ អ្នកមានការងារចិត្តទុកដាក់អំពីបញ្ហាបិន្ទាន ។ ប្រការនេះរួមបញ្ចប់នៅក្នុងកំឡុងពេលដែលជើរកូនមិជាអ្នកសំរាប់ល្អ ផ្សេងៗ មិនទេបង់ចោលសំរាយពាណិជ្ជកាល ។ មនុស្ស និងធ្វើដាកិតិមានចំនាក់ចំនងភ្នាយាយនិតត្រូវបិន្ទានជូនដោយយើងទូទៅដូចជាប្រើប្រាស់ដែលអាចសំរែចបន្លឹករោគដោយសំខាន់របស់យើង ។

ពាក្យរបច្ចកទេស GLOSSARY OF TERMS

ករណិតិក្រា - គឺជាការពិណិត្យធនធានអំពីស្ថានភាព លក្ខខណ្ឌ បុច្ចែន់គំរោងដាក់លាក់ដែលមានបកប្រាស់អំពីចំណុចសំខាន់ផែរើងរាយ ដើម្បីជួលអ្នកអាជីវ ។ ករណិតិក្រាកំពុងទំនាក់ទំនងការណែនាំឯមក្រុងការរៀបចំបង្កែងទូនិទ្ទេដីសោចនៃដែលអាជីវការប្រើប្រាស់បាន យ៉ាងទូលាត់ទូលាតាយតាមរយៈវគ្គបណ្តុះបណ្តាល សិក្សាសាធារណ៍ ការរៀបចំជាបុរី CD Roms, និងការបង្ហាញឈរីវេភាគ ។

ការគ្រប់គ្រងទេសចរណ៍ជម្លៀបតិបោយមានការចូលរួម (CBNRM) - សហគមន៍មូលដ្ឋានជាប្រើប្រាស់ទីការរូមត្រូវដើម្បីរក្សាបិស្បែក ។ ទំន់ នៃការគ្រប់គ្រងទេសចរណ៍ជម្លៀបតិបោយរបៀបនេះគឺជាតាមទេសចរណ៍ស្ថិស្ថាប់ សងសហគមន៍មូលដ្ឋាន ។

សហគមន៍ - ជាសម្រួលភាពសំប្បុជាដែនដែលសំរែកជាអ្នករៀបចំការប្រើប្រាស់ជាបុរីប្រើប្រាស់ជាបុរី ។ តាមនីរាង សហគមន៍គឺសំដែលទៅតាមទំន់ទេសចរណ៍ជម្លៀបតិបោយ និងសងសហគមន៍ជម្លៀបតិបោយ ។

អ្នកសំរាប់រូប - ជាអ្នកដែលជួយរៀបចំដែនដែលអាជីវការជាមួយត្រាក្នុងក្រុមមួយ ដើម្បីមានលទ្ធភាពក្នុងការប្រើប្រាស់នូវវត្ថិមាន ចំណោះដើម្បី និងធនធានទេសចរណ៍ជម្លៀបតិបោយ និងសហគមន៍ជម្លៀបតិបោយ ។

គុណាទិបុរស - ស្រី - គឺជាការរៀបចំទូទៅនាទិបុរស និងការទទួលខុសត្រូវរបស់បុរស - ស្រីទៅតាមវប្បធម៌ បុតាមស្ថានភាព ។

ស្ថាផ័ន្ធ - គឺជាក្រុមមួយដែលមានការចូលរួមបញ្ចូលត្រាក់ដោយសាក់តែមានការចាប់អារម្មណ៍ឡើងដើរមួយមួយ ។

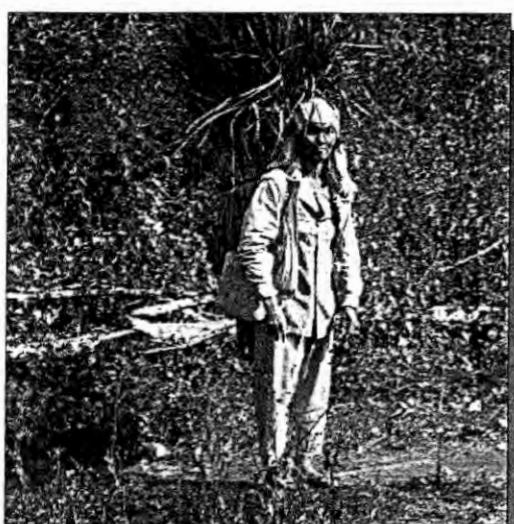
ការរៀបចំពេលនៃបទដោយមានការចូលរួម (PRA) - គឺជាក្រុមការិយាល័យមួយដែលអាជីវការរៀបចំប្រើប្រាស់សំរាប់ដើម្បី ជាមួយសមាជិកសហគមន៍មូលដ្ឋានដែយមានការចូលរួម និងមានការចាប់អារម្មណ៍ ។ ដើម្បីសំរាប់ការពិភាក្សាដែលមួយមួយ អ្នកសិក្រាស្រាវជ្រាវ និងសហគមន៍មូលដ្ឋានអាជីវក្នុងភាព និងដែលទិន្នន័យដែលការពិភាក្សានឹងការប្រើប្រាស់ជាបុរីប្រើប្រាស់ជាបុរី ។

ពំប់ការរៀបចំជម្លៀបតិបោយ ~

គឺជាបាក្យដែលប្រើប្រាស់សំរាប់ដើម្បីការពិណិត្យអំពីពំប់មួយដែលជីថិបុសមុទ្រដែលគ្រប់គ្រងដោយទំន់ទេសចរណ៍ជម្លៀបតិបោយ និងដោយសាក់តែមានការពិចិត្ត

អ្នកតាក់ព័ត៌ម្ន - គឺជាក្រុមនិមួយាតែដែលមាននៅក្នុងសហគមន៍ដែលមានស្ថិស្ថាប់ និងការចាប់អារម្មណ៍ឡើងដើរមួយមួយ ??? usually groups of individuals, within a larger community, that share a common interest, perspective, worldview or background.

ឧបករណ៍ - គឺជាថីស្បែកនៃការវិភាគដែលអាជីវក្នុងការប្រមូល និងវិភាគនៅវត្ថិមាន ។



ការប្រមូលអនុជំនោត្រាយ
ឬសំស្រី (NTFP's).

តារាងឧបសម្ព័ន្ធ A : ឧបករណ៍របស់ការវាយតម្លៃសេដសម្រាប់ជំនាញមានការងារធម្មតា ដែលមានការប្រើប្រាស់ការប្រើប្រាស់ការសិក្សាស្រាវជ្រាវ។

រូបភាពពិណិត្យមិនាម៉ាស់ពីគ្មោះ (Family Portrait)

⇒ រូបភាពពិនិត្យអំពីក្រសារគិជាការពិនិត្យនឹងអិកអំពីស្ថានភាពក្រសារមួយ វិធីសាល្ត្រនេះធ្វើការបង្ហាញយ៉ាងសុំដែរអំពី ទំនាក់ទំនងរបស់ក្រសារមួយជាមួយនឹងលក្ខខណ្ឌបិស្សានេះ៖ លក្ខណ៍របស់រូបភាព លក្ខណ៍របស់ប្រព័ន្ធឌីស្ទើម ស្ថានភាពសង្គមថ្មី និង លក្ខខណ្ឌយោចយោច ។ ឧបករណ៍នេះជូនយោរាយយោល់ពីស្ថានភាពដៃរឿងទ្វាណៈដែលមានដឹកក្រសារនឹងមួយទៅក្នុងក្រសារ និង ស្ថានភាពទូទៅទៅរបស់ក្រសារទាំងមួលក្នុងការធ្វើឈ្មោះក្នុងការប្រើប្រាស់ឯម្មាន មួយជាតិ ។

សំភារ់ដែលអ្នកត្រូវការ :

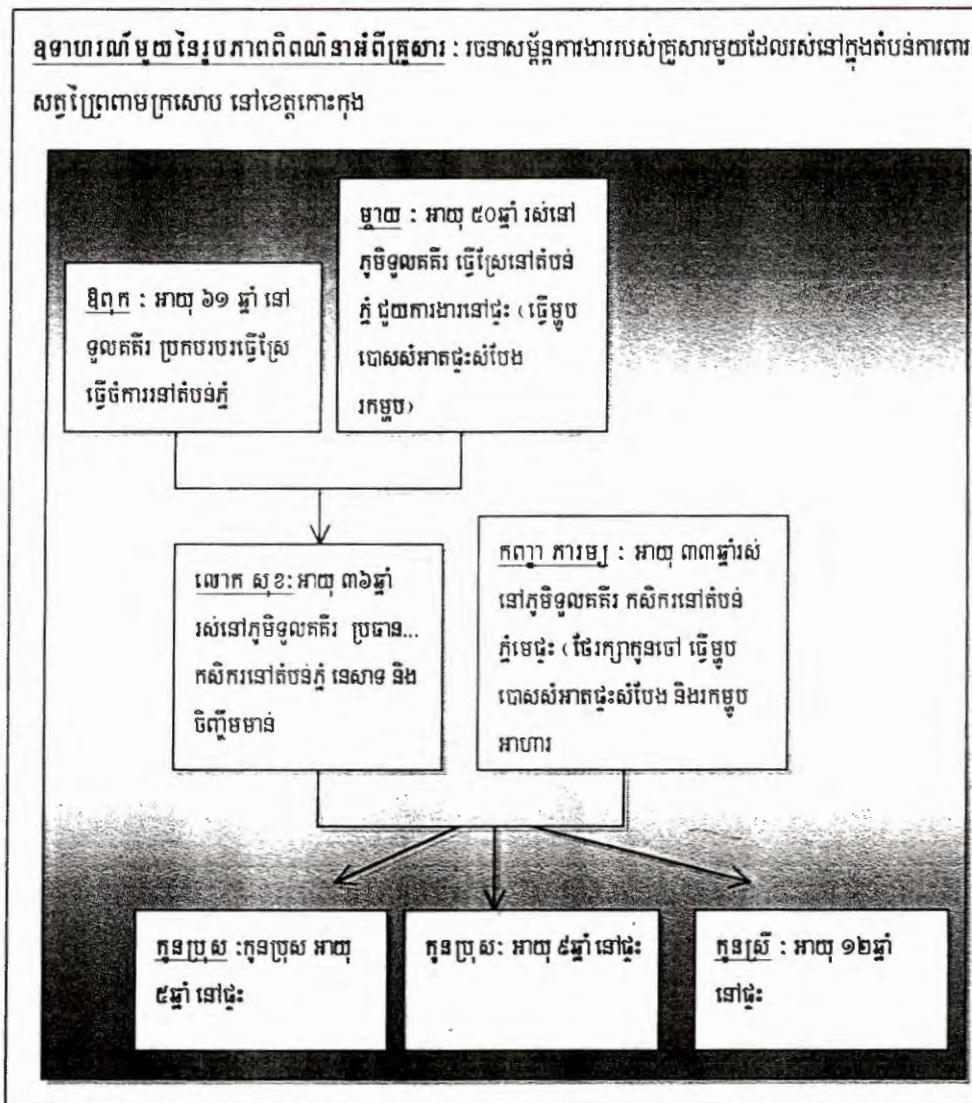
⇒ ບີ້ຕະນິ ການເສັດ ສືບກາຕົງອະນຸຍາ ສົນຫຼວງ sense of humour.

ဒါနိယာလုံး

- ១- មួនពេលចាប់ដើមប្រើប្រាស់ការស្ថាបកាតិពីរាជការអំពីត្រូវការ ត្រូវរើគមនោរាជការជាមួយដែលបានបង្កើតឡើងដោយអ្នកប្រើប្រាស់ និងអ្នកចាប់អារម្មណីដើម្បីក្នុងរាជការ ដើម្បីដែលបានបង្កើតឡើងដោយអ្នកប្រើប្រាស់ការស្ថាបកាតិ និងអ្នកចាប់អារម្មណីក្នុងការកំណត់អំពីមួលហេតុសំរាប់រោងមានការផ្តល់ខ្លួន បុរាណទីរីករាយមានការផ្តល់ខ្លួនក្នុងគំរាយការត្រូវបញ្ចប់ត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយអ្នកប្រើប្រាស់ការស្ថាបកាតិ ។
 - ២- រៀបចំសំណុំមួលដីដើម្បីការសាកល្បងត្រូវបញ្ចប់ត្រូវបានបង្កើតឡើង
 - ៣- ប្រើប្រាស់ការស្ថាបកាតិដើម្បីការសាកល្បងត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយអ្នកប្រើប្រាស់ការសាកល្បងត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយអ្នកប្រើប្រាស់ការសាកល្បងត្រូវបានបង្កើតឡើង
 - ៤- ប្រើប្រាស់ការស្ថាបកាតិដើម្បីការសាកល្បងត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយអ្នកប្រើប្រាស់ការសាកល្បងត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយអ្នកប្រើប្រាស់ការសាកល្បងត្រូវបានបង្កើតឡើង

¹⁰ សំរាប់ពិមាលបន្ទូលនឹងអបករណ៍ និងវិធីធាយក្សទៅការរាយចំណែងបន្ទាន់ដោយមានការចូលរួមសូមអាជ នគរ ១៩៩៨ ។ វិធីធាយក្សទៅការចូលរួមត្រូវបានគ្រប់គ្រង ទៅជាមុនរាយការនាមខេត្ត Silang, Cavite, Philippines ។

๗- รัฐภาคีติดภัยอาช่ามีดีกรีษารามชายธนูฯ: ใช้เจ้ารับสั่งแต่งตั้งเป็นตึกภูเขาที่มีการบูรณะอย่างดี



ពំន្ទះគារសំណង់ខ្លួចប្រុតស្តិសាង្នែ៖

ពំនុះការតែមទិន្នន័យគឺសាស្ត្រគិតិវិធីសាស្ត្រដែលប្រើប្រាស់របស់សុខភាព ហង្អារព្យូទ័រជាមួយជាតិនៅពេលកម្លាំងទៅពីច្បាប់មួយឆ្នាំក្នុង
គំបង់មួយ វិធីសាស្ត្រនេះអាចប្រើបានប្រើប្រាស់ដឹងដឹងដើម្បីបង្ហាញពីទីតាំងការវេះការប្រើប្រាស់ និងជាតិសំខ្លួនទៅលក្ខណៈរបស់សង្គម
និងលក្ខុណ្ឌបង្កើចជាតុះ ការប្រើប្រាស់ដី ឬលានេដែលមែនក្នុងទីក្រុងប្រើប្រាស់ដឹងដឹងទៅលក្ខណៈរបស់សង្គមជាតិ ប្រាក់ចំណុះ សុខភាព
ការអប់ និងម៉ោងប្រជាធិបតេយ្យ ។ ពំនុះការតែមទិន្នន័យគឺសាស្ត្រដឹងដឹងដែលបានបង្ហាញពីការងារប្រជាធិបតេយ្យ

Historical Transect

⇒ Historical Transects are pictorial representations of resources in an area over time. It can be used to show trends in both bio-physical and socio-cultural conditions using variables such as land use, aquatic or animal diversity, vegetation, income, health, education and population. Historical Transects help establish correlations between various parameters over time e.g. the relationship between fish catch decline and the incidence of poor health.

What you need:

⇒ colored pens, flip chart paper.

Approach:

1. Think of what you would like to compare over time, or brain storm with a group about what should be compared i.e. population, # of trees, # of fish, income;
2. Have the group(s) divide the flip chart paper into rows and columns. Write the variables at the top of the first row. Write the date or seasons along the first column.
3. Using symbols (trees, money, fish etc), have the participants draw the trends of the variables focusing on the quantity of the variable;
4. Clarify pictorial representations i.e. what does the size of a tree mean?
5. Ask the groups to think about reasons for the trend. This is an excellent time to hold a group discussion!

AN EXAMPLE OF A HISTORICAL TRANSECT: population, money, aquatic life, mangroves and charcoal were compared between 1970 and 1998.

	Population জনসংখ্যা	Money বাতস	Aquatic Life পানীয়জীব	Mangroves মাঙ্গোল	Charcoal কার্বো
1970		\$ \$			
1975					
1980		\$ \$			
1985		\$ \$ \$			
1990		\$ \$ \$			
1995		\$ \$ \$ \$			
1998		\$ \$ \$ \$			

30/09/98 ~ Historical Resource Transect of Toul Kaki Village
ଟୁଲ କାକି ଗ୍ରାମରେ ଅଣିବାରେ ପରିବହନ କରିବାରେ

Historical Story Telling

⇒ Historical Story Telling is personal stories that share details about past events and conditions. These stories are first-hand knowledge of individuals who were participants or witnesses to events. This is one way to document the oral history of a community and helps to examine the impact of major historical events on the life of local individuals. This tool is excellent for transferring history, stories, folklore information and lessons of specific events from generation to generation. Explore Elders knowledge about their relationship with the environment and changes over time!

What you need:

⇒ pen and paper.

Approach:

1. Think about who you want to talk to and have a general idea about what you would like to learn about. Elders or people who have lived in the community for a long time are excellent to do oral histories with. Talk to the village headperson about who has lived in the community, but also talk to other people to get a sense of who else you should be talking to!
2. Begin your Historical Story with easy questions that people like to answer i.e. how long have you lived here, where were you born and then lead into your topic. Make sure people feel comfortable to share their story, and once they begin sharing try to get people to tell their story in somewhat of a chronological order.

AN EXAMPLE OF AN ORAL HISTORY: An oral history generates information that can be placed into a family history.

Year	Family History
1985	Pao joins the army in Kampong Cham.
1988	Pao comes with the army to work on Koh Kong Island.
1990	Pao stops working for the army and begins working as an administrator in Koh Kapic commune; begins fishing in his free time.
UNTAC	Pao begins to fishing for a livelihood.
1995	Pao and Onn marry; Onn leaves her job as a butcher at the Olympic Market in Phnom Penh to live in Koh Kapic.
1996	Pao becomes Chief of Koh Kapic.
1998	The family continues to fish.

APPENDIX B: PARTICIPATION IN CASE STUDY RESEARCH⁴

"Research begins with the conscious asking of questions (Wadsworth, 1984)."

In participatory research, we emphasize:

- ⇒ Local knowledge;
- ⇒ Local priorities;
- ⇒ Findings are used to address local problems and needs;
- ⇒ Information is not taken away from the community.

WHAT ARE SOME KEY QUESTIONS TO CONSIDER BEFORE BEGINNING CASE STUDY WRITING RESEARCH WITHIN A COMMUNITY?

WHY?

Why am I doing this research?

WHAT?

What do we really want to find out?

What is the real problem?

What are the specific research questions?

FOR WHOM?

For whom is this research?

Who will the research benefit?

Who will use the research findings?

Who will be influenced by the research findings?

Who will participate in the research?

How will they participate?

WHAT type of information do we want to emphasize in a case study?

- ⇒ Local priorities; Local needs; Local knowledge; Local solutions; Participation.

PARTICIPATION IN RESEARCH

Who in a community participates in your research? Remember, local people includes:

- ⇒ Farmers, fishers, men, women, youth, the elderly, middle class, poor, marginalized, local authorities, different governmental levels, academics and scientists.

How can local people participate in your research?

- ⇒ Helping to identify the focus of your research i.e. what would they like researched;
- ⇒ Planning and designing the research;
- ⇒ Providing background information;
- ⇒ Being part of your research team;
- ⇒ Helping to facilitate and collect information;
- ⇒ Attending meetings about the research;
- ⇒ Etc.

ROLES OF A RESEARCHER

COUNSELOR – guides and supports people in understanding their problems so they can make decisions and act on them.

MOTIVATOR – encourages people to analyze their attitude over a specific problem

⁴ In April 2001, referenced from Stoecker, R. 199

RESEARCHER

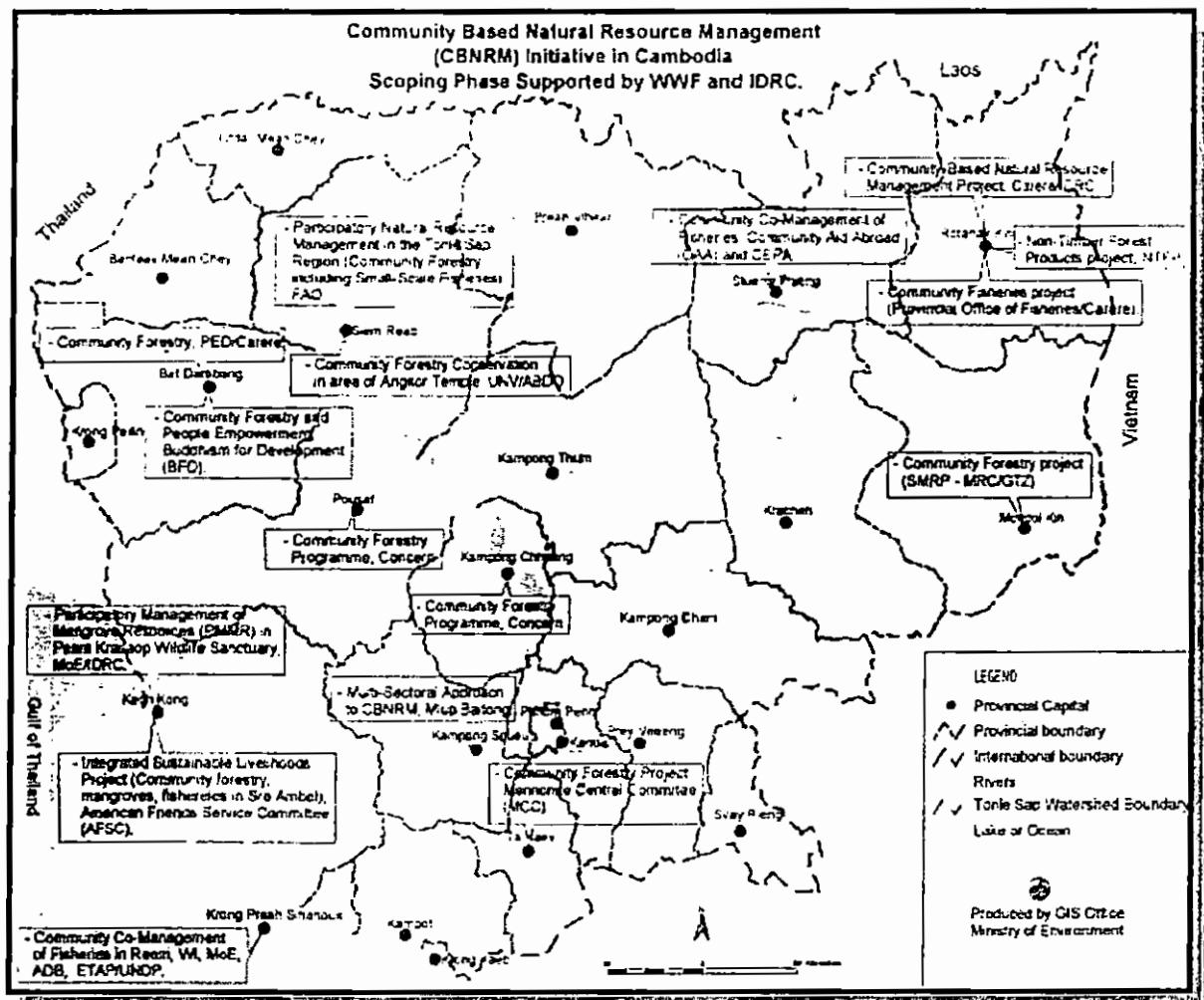
Generates data on the problems and issues in the community and uses them in analyzing the situation as a basis for decisions and actions.

scholars in Participatory Research.

FACILITATOR – guides people to function effectively as a group, to have access to data and knowledge, resources, and to develop linkages and support from

DOCUMENTOR – records and analyzes the data gathered about the community and their problems.

CBNRM takes place all across Cambodia!!! Good research, facilitation and active participation helps to ensure that CBNRM work is successful!



APPENDIX C: PARAGRAPH CONSTRUCTION⁵

TOPIC SENTENCE

A well-structured paragraph usually begins with a **TOPIC SENTENCE**. The topic sentence tells the reader a) what the subject of the paragraph is and b) what aspect of the subject is to be discussed (the 'controlling idea'). The paragraph should not include comments on anything else.

Underline the subject and box the controlling idea in these sentences.

1. Hunting seems to be the immediate threat to wildlife in this area.
2. Surveys were usually carried out on foot during the day.
3. One of the significant effects of the civil war in Cambodia was the devastation of forests and wildlife.

THE BODY OF THE PARAGRAPH

After the topic sentence, you should present the **SUPPORTING IDEAS**. These tell you more about the topic, but relate only to the controlling idea.

Which of these sentences probably follows which topic sentence? Choose 1 sentence for each topic only.

- a) The results can therefore not be seen as representative.
- b) In many areas anarchic logging practices resulted in massive habitat loss.
- c) Although there is a Prime Minister's decree that bans the hunting and trade in wildlife, it is not sufficiently enforced.
- d) Only a few surveys have been carried out in the northeast.
- e) This involved the patrolling of the main logging road, skidder tracks and trails.

It is very important not to include information that is not relevant to the paragraph as defined by the topic sentence.

In these two paragraphs, which sentences should not be included?

1. Wildlife hunting and trade would significantly reduce if demand was removed. Hence law enforcement activities should focus on restaurants, markets and international border crossings. You can get a very nice meal of leopard with onions in the restaurant in Kompong Speu. Penalties should be severe and part of the fines (as incentives) should go to the individual/individuals involved in bringing the offenders to justice. The percentage should be high enough to prevent enforcement officers from receiving bribes from offenders.
2. Abandoned or active campsites encountered were investigated for any remains of wildlife consumed. Specimens such as skulls, horns and plaster casts were also collected as future reference material. Such items also serve as important museum pieces and conservation awareness materials. If a tiger is stuffed and mounted in a glass case it looks very lifelike. Besides recording information on wildlife, observations on human activities and impacts in the forested areas were also made, and similarly recorded onto data sheets.

CONCLUSION

The concluding sentence(s) may

- 1 refer back to the beginning of the paragraph to remind the reader of the topic (especially if the paragraph was a long one),
- 2 present a summary of the points made,
- 3 lead on to the next paragraph,
- 4 simply round off and conclude the paragraph.

What type of conclusions are these sentences? (Match a, b, c and d to 1, 2, 3 and 4)

⁵ This paragraph construction exercise was provided by Rosie Ounsted, English Language Teacher.

- a) Taking all these factors into consideration, it is clear that much progress remains to be made in controlling anarchic logging.
- b) However there are many other points to be considered when discussing wildlife trade in Cambodia.
- c) A list of current logging concessions is given in Appendix 1.
- d) Thus it is clear that the villagers' claims, that wildlife was hunted for domestic use only, cannot be believed.

Note that not all paragraphs have concluding sentences. Very long paragraphs should be broken up into smaller sections; the sections do not then need their own topic sentences but the last of the sections ought to have a good concluding sentence to make it clear that everything relating to that controlling idea has now been presented.

